



OKRESNÁ PROKURATÚRA SPIŠSKÁ NOVÁ VES
Elektrárenská 1, 052 01 Spišská Nová Ves 1

Číslo: 1 Pv 422/19/8810-61
EEČ: 2-68-846-2024

Spišská Nová Ves 29.04.2024

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. XXXXX

Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Spišská Nová Ves

Podľa § 214 odsek 1 Trestného poriadku **postupujem** vec trestného stíhania obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
povolanie: zvérač
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1 Trestného zákona
štádium: dokonaný trestný čin
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

dňa 4. októbra 2019, v čase okolo 15.10 h, v obci XXXXX, okres XXXXX na spoločnom dvore medzi domami s popisnými číslami XXXXX a XXXXX, potom čo si chcel poškodený XXXXX vziať zo stodoly drevo, k nemu pristúpil so slovami, že na jeho pozemku rúbať drevo nebude a udrel ho lakťom do rebier v dôsledku čo stratil rovnováhu, spadol na zem, čím mu mal takto spôsobiť ľahké zranenia a to otras mozgu, pomliaždenie čelovej oblasti hlavy a pomliaždenie hrudníka vľavo s dobou liečenia a práceneschopnosti v trvaní cca 10 dní, počas ktorých bol obmedzený v obvyklom spôsobe života po dobu cca 5 až 6 dní,

Okresnému úradu, odboru všeobecnej vnútornej správy v Spišskej Novej Vsi,

nakoľko výsledky vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom.

Odôvodnenie:

Poverený príslušník PZ Obvodného oddelenia PZ Krompachy, Okresného riaditeľstva PZ V Spišskej Novej Vsi (ďalej len „poverený príslušník PZ“) uznesením sp. značky ORP-922/KR-SN-2019 zo dňa 06.11.2019 podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku začal trestné stíhanie pre prečin ublíženia na zdraví podľa 156 ods. 1 Tr. zákona a následne dňa 17.07.2020 uznesením tej istej sp. značky podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku za daný prečin vzniesol obvinenie XXXXX na tom skutkovom základe, že

dňa 04.10.2019 v čase okolo 15.10 h v obci XXXXX na spoločnom dvore medzi domami s popisnými číslami XXXXX a č. XXXXX, po tom, čo si chcel poškodený XXXXX XXXXX vziať zo stodoly drevo, tak k nemu pristúpil so slovami, že na jeho pozemku rúbať drevo nebude vzápätí ho udrel lakťom do pravej strany rebier v dôsledku čoho poškodený stratil rovnováhu a spadol na zem, kde si udrel hlavu, čím takýmto konaním poškodenému XXXXX, nar XXXXX, trvalé bytom XXXXX, XXXXX č. XXXXX okres XXXXX, XXXXX spôsobil zranenia a to pomliaždenie hrudnej steny vľavo, pomliaždenie mäkkých tkanív hlavy v pravej čelovej oblasti a otras mozgu ľahkého stupňa, kde z medicínskeho hľadiska sa jedná poranenia ľahké s celkovou dobou liečenia a práceneschopnosti v trvaní minimálne 10 dní, teda od 04.10.2019 do 14.10.2019, podľa vypracovaného znaleckého posudku XXXXX, znalca v odbore Zdravotníctvo a farmácia, odvetvie chirurgia a traumatológia.

Po skončení skráteného vyšetrovania bol povereným príslušníkom PZ predložený vyšetrovací spis s návrhom na postúpenie veci podľa § 214 ods. 1 Tr. poriadku.

S konečným návrhom povereného príslušníka PZ som sa stotožnil, nakoľko na takýto postup bol daný zákonný podklad.

Preskúmaním spisu som dospel k záveru o opodstatnenosti postúpenia veci Okresnému úradu, odboru všeobecnej vnútornej správy v Spišskej Novej Vsi, na prejednanie priestupku, keďže výsledky vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom, s prihliadnutím práve na skutok uvedený vo výroku tohto uznesenia, ktorý vychádza z dôkaznej situácie zistenej v štádiu po vznesení obvinenia.

Podľa § 2 ods. 1 Tr. poriadku nikto nemôže byť stíhaný ako obvinený inak než zo zákonných dôvodov a spôsobom, ktorý ustanovuje tento zákon.

Podľa § 2 ods. 10 Tr. poriadku orgány činné v trestnom konaní postupujú tak, aby bol zistený skutkový stav veci, o ktorom nie sú dôvodné pochybnosti, a to v rozsahu nevyhnutnom na ich rozhodnutie. Dôkazy obstarávajú z úradnej povinnosti. Právo obstarávať dôkazy majú aj strany. Orgány činné v trestnom konaní s rovnakou starostlivosťou objasňujú okolnosti svedčiace proti obvinenému, ako aj okolnosti, ktoré svedčia v jeho prospech, a v oboch smeroch vykonávajú dôkazy tak, aby umožnili súdu spravodlivé rozhodnutie.

Podľa § 2 ods. 12 Tr. poriadku orgány činné v trestnom konaní a súd hodnotia

dôkazy získané zákonným spôsobom podľa svojho vnútorného presvedčenia založeného na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu jednotlivito i v ich súhrne nezávisle od toho, či ich obstaral súd, orgány činné v trestnom konaní alebo niektorá zo strán.

Obvinený XXXXX spáchanie skutku, ktorý mu je kladený za vinu poprel s tým, že on nikoho fyzicky nenapadol.

Z výsluchu poškodeného XXXXX vyplynulo, že je spolumajiteľom rodinného domu v XXXXX s číslom XXXXX, ktorý zdedil po svojej matke, pričom ma spoločný dvor s domom svojej sestry XXXXX, ktorá vo svojom dome žije s jej priateľom XXXXX. Dňa 04.10.2019 šiel do stodoly, ktorá je spoločná, a v ktorej má poukladané drevo, aby si ním zatopil v peci. Následne v poobedňajších hodinách, keď videl, že jeho sestra prišla domov, tak ju šiel požiadať, aby mu umožnila vziať si zo stodoly drevo, na čo jej priateľ, obvinený XXXXX povedal, že drevo si vziať môže, ale na jeho pozemku toto drevo rúbať nebude, na čo ho laktom udrel do oblasti rebier v dôsledku čoho spadol a počas toho si hlavu udrel o múr vedľajšej budovy. Vzápätí hneď na to mu obvinený vzal z ruky sekeru a odniesol ju z miesta preč. Po tom čo vstal, z miesta odišiel, telefonicky tento skutok oznámil na políciu, kde po konzultácii s políciou sa rozhodol, že to pôjde na políciu oznámiť osobne. Keď nastúpil do autobusu, pociťoval bolesti hlavy, začala sa mu točiť hlava, a preto šiel rovno na ošetrovanie do nemocnice, kde ho hospitalizovali a až následne, potom čo ho prepustili dňa 07.10.2020, prišiel túto vec na políciu oznámiť.

Skutočnosti tak ako to opísal vo svojej výpovedi poškodený XXXXX Tomášov, potvrdili vo svojich výsluchoch aj svedkyňa XXXXX a obvinený XXXXX, a to až do okamihu, kedy mal XXXXX vziať z ruky sekeru poškodenému XXXXX, kde obaja, teda XXXXX aj obvinený zhodne uviedli, že po tom, čo poškodenému stodolu otvorili a videli, že ma v ruke sekeru a chce si toto drevo narúbať, tak obvinený mu z ruky sekeru vzal, a odniesol ju dole k bráničke, kde ju položil so slovami, že tú drevo rúbať nebude. Medzitým, poškodený podľa ich slov začal vykrikovať, že do neho nikto strkať nebude a že ho fyzicky napadol obvinený. Vzápätí hneď na to, sa ho XXXXX opýtala, či si chce to drevo vziať, avšak keďže Tomášov v tom telefonoval, asi na políciu, tak stodolu zavrela a z miesta spoločne s obvineným odišli domov a XXXXX Tomášov taktiež odišiel z miesta preč a neskôr nastúpil do autobusu a odišiel.

Rozpory vo výpovediach neboli odstránené ani vykonanou konfrontáciou medzi obvineným a poškodeným.

V priebehu skráteného vyšetrovania boli vykonané previerky výpovedí obvineného a poškodeného na mieste za účelom demonštrovania skutočností, ktoré sa mali odohrať na mieste skutku.

XXXXX ako splnomocnenkyňa Českej správy sociálneho zabezpečenia v rámci svojho výsluchu uplatnila v trestnom konaní nárok na náhradu škody z titulu vyplatených nemocenských dávok vo výške 30.497,- Kč.

XXXXX ako splnomocnenec Vojenskej zdravotnej poisťovne Českej republiky v rámci svojho výsluchu uplatnil v trestnom konaní nárok na náhradu škody z titulu vynaložených liečebných nákladov poistenca XXXXX vo výške 11.818,24 Kč.

Znaleckým skúmaním z odvetvia psychiatrie bolo zistené, že obvinený XXXXX v čase skutku netrpel žiadnou psychickou poruchou, mohol rozpoznať protiprávnosť svojho konania a ho ovládať, pričom chápe zmysel trestného konania v plnom rozsahu a nie je závislý od alkoholu a iných drog.

Zápisnica o obhliadke miesta činu s fotodokumentáciou obsahuje popis a fotografie miesta činu, ktorým je spoločný dvor medzi rodinným domom č. 123 a 42 v obci XXXXX, okres Gelnica.

Keďže poškodený XXXXX Tomášov pri incidente mal utrpieť i fyzické zranenia, bol do konania vyšetrovania pribratý znalec z odboru zdravotníctva a farmácie, XXXXX, za účelom ich posúdenia a vyhodnotenia, kde zo záverov jeho znaleckého posudku vyplynulo, že poškodený XXXXX Tomášov po fyzickej potýčke s XXXXX utrpel pomliaždenie hrudnej steny vľavo, otras mozgu ľahkého stupňa, kde z medicínskeho hľadiska ide o ľahké poranenia s tým, že pomliaždenie hrudnej steny vľavo spôsobilo jedno pôsobenie násilia (jeden úder) do oblasti hrudníka a v tomto prípade to mohol byť a pravdepodobne i bol úder laktom do hrudníka a to silou menšej až strednej intenzity; Pomliaždenie mäkkých tkanív hlavy v čelovej oblasti i otras mozgu ľahkého stupňa vznikli naraz a pravdepodobne nárazom čelom do steny budovy sily menšej až strednej intenzity. Zo záverom znaleckého dokazovania vyplýva, že mechanizmus vzniku poranení zodpovedá tomu, ako to uvádza vo svojich výpovediach poškodený, že bol napadnutý, udretý do hrudníka, oblasti rebier, následkom čoho spadol a čelom sa udrel o stenu budovy, pričom všetky poranenia, ktoré mal poškodený zistené pri vyšetrení dňa 04.10.2019 boli čerstvé a neboli staršieho dáta. Dobu práceneschopnosti a liečenia ustálil v trvaní minimálne 10 dní, teda od 04.10.2019 do 14.10.2019, maximálne do 18.10.2019 t. j. 14 dní.

Obvinený XXXXX v priebehu prípravného konania zabezpečil znalecký posudok znalca z odboru zdravotníctva a farmácie XXXXX, kde z jeho záverov vyplynulo, že poškodený XXXXX Tomášov pri incidente zo dňa 04.10.2019 netrpel klinicky verifikované žiadne somatické zranenie, ako objektívnu dĺžku liečenia v danom prípade stanovil na 0 dní s tým, že nebol ani nijako obmedzený na obvyklom spôsobe života.

Ani po vypočutí obidvoch znalcov nedošlo k odstráneniu zásadných rozporov, a preto bol povereným príslušníkom PZ za účelom objektivizácie zranení a dĺžky ich liečby, vrátane obmedzenia na obvyklom spôsobe života do konania pribratý znalecký ústav forensic.sk Inštitút forenzných medicínskych expertíz.

Takto bolo ustálené, že XXXXX XXXXX dňa 04.10.2019 mal utrpieť zranenia a to otras mozgu, pomliaždenie čelovej oblasti hlavy a pomliaždenie hrudníka vľavo. Znaleckým skúmaním ústavu bolo zistené, že v danom prípade podľa dostupnej zdravotnej dokumentácie sa príznaky počas krátkej hospitalizácie poškodeného upravili a poškodený bol bez neurologických ťažkosti prepustený do domáceho ošetrovania 07.10.2019. Na základe diagnostických záverov uvedených v zdravotnej dokumentácií, najvýznamnejšie poranenie, ktoré mal poškodený XXXXX XXXXX utrpieť, bol otras mozgu. Túto diagnózu nie je možné spoľahlivo vylúčiť len na základe údajov v zdravotnej dokumentácií, no nie je ju možné ani s úplnou istotou medicínsky potvrdiť, pretože stav bezvedomia vysoko pravdepodobne aj podľa poškodeného a svedkov nebol prítomný. Znalecký ústav favorizuje odborný záver, že neurologické príznaky poškodeného pri prijíme nemohli byť významného charakteru,

keďže pri príjme nebolo priamo ordinované neurologické vyšetrenie a ani neskôr počas hospitalizácie nebolo vykonané neurologické vyšetrenie. Znalecký ústav nevyklučuje náraz hlavy do vertikálnej prekážky rovnako ako náraz hrudníka vľavo do vertikálnej prekážky. Mohlo ísť aj o iniciovaný náraz uvedených častí tela do vertikálnej steny tak, ako to uvádza poškodený. Verzia skutku, tak ako ju opisuje poškodený nie je v zjavnom rozpore s obsahom zdravotnej dokumentácie. V teoretickej rovine otras mozgu aj jednoduchý úraz hlavy bez otrasu mozgu, môžu vzniknúť pri náraze hlavy do vertikálnej prekážky s ľahkým pomliaždením kožného krytu (bez lokálnych známk násilia na kožnom kryte hlavy) a môže takýmto spôsobom vzniknúť aj ľahké narazenie (pomliaždenie) hrudníka vľavo (bez lokálnych známk násilia na koži hrudníka). Znalecký ústav potvrdil závery znaleckého posudku MUDr. XXXXX, pokiaľ ide o formálne hodnotenie objektívnych opisov poruchy zdravia zaznamenaných v zdravotnej dokumentácii poškodeného, avšak znalec nehodnotil komplexne aj možnosť že poškodený reálne nemusel utrpieť otras mozgu, keďže priebeh hospitalizácie a následný vývoj zdravotného stavu tomu nenasvedčujú a jeho stav mohol byť podmienený jednoduchým úrazom hlavy bez otrasu mozgu v znaleckom posudku XXXXX. Zo strany znaleckého ústavu bol preskúmaný znalecký posudok XXXXX s tým, že tento nie je možné z odborného hľadiska potvrdiť. Znalecký ústav konštatuje, že znalec XXXXX vo svojom znaleckom posudku hodnotí dôkazy, na čo znalec nemá kompetenciu, a teda znalecký ústav nemôže potvrdiť názor znalca, že poškodený neutrpel žiadne poranenia.

Znaleckým dokazovaním cestou znaleckého ústavu bolo ustálené, že poškodený XXXXX XXXXX dňa 04.10.2019 utrpel ľahký úraz, ktorý napriek dĺžke PN a liečbe 10 dní nezaznamenal závažné obmedzenie v obvyklom spôsobe života trvajúce nad 7 dní. Toto obmedzenie je možné časovo obmedziť maximálne na cca 5 až 6 dní po úraze. Najvýznamnejšie poranenie uvedené v zdravotnej dokumentácii otras mozgu nie je možné v danom prípade s istotou potvrdiť avšak jednoznačne vylúčiť. Reálna doba PN poškodeného nad 42 dní nesúvisela s úrazom zo dňa 04.10.2019 a vo vzťahu k tomuto úrazu by išlo o úplne neadekvátnu dobu PN.

Prečinu ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Trestného zákona sa dopustí ten, kto inému úmyselne ublíži na zdraví.

Podľa § 123 ods. 2 Trestného zákona sa ublížením na zdraví rozumie také poškodenie zdravia iného, ktoré si objektívne vyžiadalo lekárske vyšetrenie, ošetrovanie alebo liečenie, počas ktorého bol nie iba na krátky čas sťažený obvyklý spôsob života poškodeného.

V zmysle ustálenej súdnej praxe sa za ublíženie na zdraví sa považuje porucha zdravia poškodeného, ktorá mu sťažuje obvyklý spôsob života alebo výkon obvyklej činnosti po dobu najmenej 7 dní.

Vychádzajúc z dôkaznej situácie, je dané dôvodné podozrenie, že obvinený XXXXX fyzicky napadol poškodeného XXXXX tak, ako je uvedené vo výroku tohto uznesenia a mal mu spôsobiť ľahké zranenia a to otras mozgu, pomliaždenie čelovej oblasti hlavy a pomliaždenie hrudníka vľavo s dobou liečenia a práceneschopnosti v trvaní cca 10 dní, počas ktorých bol obmedzený v obvyklom spôsobe života po dobu cca 5 až 6 dní.

Samotná liečba na naplnenie obligatórnych znakov trestného činu ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Tr. zákona pritom nepostačuje a vyžaduje sa i obmedzenie v obvyklom spôsobe života poškodeného najmenej 7 dní.

Pokiaľ ide o posudzovanie obmedzenia poškodeného v obvyklom spôsobe života, je potrebné toto posudzovať komplexne a zohľadňovať aj subjektívne vyjadrenia poškodeného o dobe a spôsobe akým bol obmedzovaný v obvyklom spôsobe života pri zohľadnení jeho individuálnych potrieb, pričom tieto informácie uvádzané poškodeným je potrebné konfrontovať aj s vyjadrením znalca o objektívnej dobe práceneschopnosti a liečenia potrebné vo všeobecnosti pre daný druh zranenia.

Vzhľadom na vyššie uvedené, najmä s poukazom na vykonané znalecké skúmania, najmä závery znaleckého posudku ústavu, ktorým boli prehodnocované závery už skôr vypracovaných znaleckých posudkov, bolo ustálené, že diagnóza otras mozgu ostala sporná, no i v prípade, ak ju poškodený utrpel, dĺžka jeho liečby síce trvala cca 10 dní, no obmedzovaný na obvyklom spôsobe života bol cca 5 až 6 dní a teda je zrejmé, že konaním obvineného neboli spôsobené zranenia, ktoré by mohli byť kvalifikované ako ublíženie na zdraví v zmysle § 123 ods. 2 Trestného zákona, čo oprávňuje konštatovať, že nedošlo k naplneniu skutkovej podstaty prečinu ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Trestného zákona.

Zároveň je však potrebné poukázať na zrejmé nežiaduce protispoločenské konanie obvineného, ktorá nemá miesto v spoločnosti a je odsúdeniahodné.

Podľa § 49 ods. 1 písm. d) zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o priestupkoch“) sa priestupku proti občianskemu spolunažívaniu dopustí ten, kto úmyselne naruší občianske spolunažívanie vyhrážením ujmu na zdraví, drobným ublížením na zdraví, nepravdivým obvinením z priestupku, schválnosťami alebo iným hrubým správaním.

Podľa § 20 ods. 1 zákona o priestupkoch priestupok nemožno prejednať, ak od jeho spáchania uplynuli dva roky; nemožno ho tiež prejednať, prípadne uloženú sankciu alebo jej zvyšok vykonať, ak sa na priestupok vzťahuje amnestia.

Podľa § 20 ods. 2 zákona o priestupkoch sa do plynutia lehoty podľa odseku 1 nezapočítava doba, počas ktorej sa pre ten istý skutok viedlo trestné stíhanie.

Za daného stavu s prihliadnutím najmä výpoved' samotného poškodeného, spomínaný znalecký posudok ústavu ako i iné, vyššie uvedené a tiež v spise zožurnalizované listinné dôkazy, existuje podozrenie, že obvinený XXXXX mohol svojim konaním naplniť skutkovú podstatu priestupku proti občianskemu spolunažívaniu podľa § 49 ods. 1 písm. d) zákona o priestupkoch, o čom je príslušný v ďalšom konaní, po právoplatnosti tohto uznesenia rozhodnúť Okresný úrad, odbor všeobecnej vnútornej správy v Spišskej Novej Vsi ako príslušný správny orgán.

Podľa § 214 ods. 1 Tr. poriadku prokurátor alebo policajt postúpi vec inému orgánu, ak výsledky vyšetrovania alebo skráteného vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom alebo iným správnym deliktom alebo by mohol byť prejednaný v disciplinárnom konaní.

Vzhľadom k vyššie uvedenému bolo preto potrebné rozhodnúť tak ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Ladislav Kolář
prokurátor